Правительство
Республики Молдова

Правительство
Японии

„Защита и расширение возможностей жертв торговли людьми и насилия в семье”

ПОДДЕРЖКА ИНИЦИАТИВ ГРАЖДАНСКОГО ОБЩЕСТВА
ПРОГРАММА МАЛЫХ ГРАНТОВ

ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ КАНДИДАТОВ
июль 2009

Проект «Защита и расширение возможностей и прав жертв торговли людьми и домашнего насилия» внедряется Программой Развития ООН (ПРООН) в Молдове, Фондом ООН по Народонаселению (ЮНФПА), Миссией в Молдове Международной Организации по Миграции (МОМ) и Миссией в Молдове Организации по Сотрудничеству и Безопасности в Европе (ОБСЕ)

Все мероприятия в рамках проекта финансируются Правительством Японии
и Фондом человеческой безопасности Организации Объединенных Наций

КОНТЕКСТ

Насилие в семье и торговля людьми не являются новыми явлениями для нашей страны. Насилие можно встретить в семьях с различным экономическим и социальным статусом, однако большинство жертв происходит из сельской местности и неблагополучных семей. Каждая четвёртая женщина в нашей стране страдает от домашнего насилия. Более всего подвержены риску насилия в своей семье женщины в возрасте от 20 до 40 лет. Злоупотребление алкоголем, бедность и традиционная патриархальная ментальность являются основными факторами, способствующими высокому уровню распространения семейного насилия. Чаще всего жертвы не сообщают о случаях насилия и не обращаются за помощью и поддержкой, поскольку стыдятся того, что скажут или подумают люди, а также потому, что не доверяют профессионалам. Общество продолжает игнорировать насилие в семье, рассматривая эту проблему, как дело частное и запретное для обсуждения.

Насилие в семье, бедность, слабо развитые услуги, безработица и гендерная дискриминация стимулируют торговлю людьми. Молдова является страной происхождения и, в меньшей мере, страной транзита и назначения жертв торговли людьми. В 2000-2008 годы Миссией МОМ в Молдове были идентифицированы 2 400 жертвы и 1 300 потенциальные жертвы. Им была оказана помощь. Исследования показывают, что минимум 70% жертв торговли людьми были жертвами насилия в семье. 20% жертв были детьми на момент их продажи. Чаще всего жертвами торговли людьми становятся женщины и девушки, их продают для сексуальной эксплуатации. Мужчин продают для работ в строительстве, сельском хозяйстве и сфере услуг, а детей – для того, чтобы принуждать к попрошайничеству. За последние годы возросло число жертв торговли людьми внутри страны (из одного региона в другой). Имеются сведения о мужчинах из соседних стран, которые попали в Молдову для принудительных работ.

Правительство Республики Молдова приняло на себя обязательство противодействовать торговле людьми и насилию в семье путем ратификации соответствующих международных соглашений и гармонизации национальных законов и политик с международными стандартами. Несмотря на то, что Молдова зарегистрировала значительный прогресс в данной области, существует еще множество проблем, требующих решения. Исследования показали, что лишь незначительное число случаев насилия в семье и торговли людьми регистрируется официально. Фактическое число жертв не известно. Правительство находится в процессе создания системы сбора данных и национальной системы помощи жертвам и потенциальным жертвам.

Насилие в семье и торговля людьми являются нарушением основных прав человека и представляют собой серьезную угрозу человеческой безопасности[1]. Четыре крупных международных агентства, которые осуществляют деятельность в Молдове – Программа по развитию Организации Объединенных Наций (ПРООН), Фонд ООН в области народонаселения (ЮНФПА), Миссия Международной Организации о Миграции (МОМ) и Миссия Организации по безопасности сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) – объединили свои усилия для решения этих острых проблем в области человеческой безопасности посредством проекта «Защита и расширение возможностей жертв торговли людьми и насилия в семье», внедряемого при финансовой поддержке Правительства Японии и Фонда человеческой безопасности Организации Объединенных Наций.

Проект внедряется в сотрудничестве с Министерством социальной защиты, семьи и ребенка, Министерством местного публичного управления, Министерством здравоохранения, Министерством внутренних дел и Министерством реинтеграции, а также с национальными и местными неправительственными организациями.

Главная цель проекта – гарантирование равноправного доступа к основным услугам для жертв и потенциальных жертв торговли людьми и насилия в семье. Пилотное внедрение проекта осуществляется в 5 целевых районах: Шолдэнешть, Резина, Анений Ной, Вулкэнешть и Григориополь.

Проект использует два взаимосвязанных подхода:

1. *Защита жертв* посредством укрепления потенциала специалистов предупреждать случаи домашнего насилия и торговли людьми, а также выявлять жертв и предоставлять им помощь;
2. *Расширение возможностей жертв* посредством мобилизации местных сообществ для предотвращения насилия в семье и торговли людьми и для развития основных услуг для защиты и поддержки жертв на местном уровне.

---

[1] Комиссия ООН по человеческой безопасности определяет понятие *человеческой безопасности* как защиту сущности жизни человека методами, консолидирующими свободы человека и их реализацию. Человеческая безопасность означает защиту основных свобод; защиту людей от критических ситуаций, используя процессы, основанные на стремлениях и сильных сторонах каждого человека; создание культурных, политических, социальных, экономических систем и окружающей среды, которые, в сочетании, предоставят людям основу для выживания, жизни и достоинства. Человеческая безопасность охватывает права человека, надлежащее правление и доступ к экономическим возможностям, образованию и медицинской помощи. (web-страница Фонда человеческой безопасности ООН: http//ochaonline.un.org/Home/tabid/2097/Default.aspx)

ПРОГРАММА МАЛЫХ ГРАНТОВ

Программа малых грантов будет поддерживать местные, региональные и национальные неправительственные организации, которые осуществляют деятельность в области противодействия торговле людьми и насилию в семье, а также средства массовой информации, которые освещают эти проблемы.

Программа предоставит минимум 25 грантов, средняя сумма каждого гранта – 7 000 долларов США.

1. **Кто может подавать заявки**

Местные, региональные и национальные неправительственные организации, которые осуществляют деятельность в области противодействия торговле людьми и насилию в семье, а также местные, региональные и национальные средства массовой информации, которые освещают эти проблемы.

2. **Критерии отбора проектов**

Нижеприведенные списки являются не исчерпывающими, а лишь указательными. Предпочтение будет отдаваться проектам, которые рассматривают более одного элемента из следующих ситуаций и уделяют особое внимание потребностям и уязвимости женщин и детей.

Целевые пользователи / бенефициарии и ситуации

Проекты должны основываться на поисках решения проблем торговли людьми и насилия в семье посредством следующих мер:

- повышение уровня осознания обществом проблем торговли людьми и насилия в семье, мероприятия по предупреждению и информированию
- защита и поддержка жертв и потенциальных жертв
- развитие услуг на местном, региональном и национальном уровнях
- развитие потенциала специалистов, противодействующих торговле людьми и насилию в семье.

Критерии финансирования проектов

- Неправительственные организации и средства массовой информации, подающие заявки, должны обладать соответствующим опытом в области противодействия торговле людьми и насилию в семье, либо в работе с сопутствующими социальными проблемами
- Организация-кандидат должна обладать адекватными способностями финансового менеджмента
- Средний бюджет проекта должен быть в пределах 7 000 долларов США
- Проект должен продвигать партнерство с местными властями и различными организациями, работающими в рамках целевых тематических областей проекта. Поощряется сотрудничество между организациями с обоих берегов Днестра.
- Дополнение и развитие уже существующих усилий на уровне сообщества и района по части противодействия торговле людьми и насилию в семье является преимуществом
- Организация-кандидат должна сконцентрировать внимание на лакунах, существующих в усилиях по противодействию торговле людьми и насилию в семье и избегать дублирования имеющихся программ и действий
- Предложенные проекты должны обеспечивать конкретные и устойчивые выгоды для людей и сообществ
- Организация-кандидат должна будет предоставить критерии, которые укажут на устойчивость результатов проекта после окончания финансирования.

Проект «Защита и расширение возможностей и прав жертв торговли людьми и домашнего насилия» внедряется Программой Развития ООН (ПРООН) в Молдове, Фондом ООН по Народонаселению (ЮНФПА), Миссией в Молдове Международной Организации по Миграции (МОМ) и Миссией в Молдове Организации по Сотрудничеству и Безопасности в Европе (ОБСЕ)

Все мероприятия в рамках проекта финансируются Правительством Японии
и Фондом человеческой безопасности Организации Объединенных Наций

Географический ареал
Целевыми районами и сообществами проекта «Защита и расширение возможностей жертв торговли людьми и насилия в семье» являются:

- район Шолдэнешть: город Шолдэнешть и села Салчия, Гэузень, Пояна, Кобыля и Паркань
- район Резина: город Резина и села Пэпэуць, Мешень, Игнэцей, Сахарна и Цареука
- район Анений Ной: город Анений Ной и села Рошкань, Калфа, Хырбовэц, Кобуска Веке и Мерений Ной
- район Вулкэнешть: город Вулкэнешть и села Карбалия, Чишмикёй, Етулия, Новая Етулия и Ст. Етулия
- район Григориополь: город Григориополь и села Спея, Бутор, Мэлэешть, Ташлык и Карманова

Проекты, представляемые кандидатами, должны быть сосредоточены на одном или более из числа вышеуказанных сообществ и районов. Проекты, которые будут охватывать и другие регионы (предпочтительно находящиеся по соседству с целевыми районами и сообществами), а также проекты национального уровня, будут приняты во внимание при условии, что они будут оказывать воздействие и на целевые сообщества и районы.

Продолжительность проектов
Программа малых грантов будет поддерживать краткосрочные проекты продолжительностью не более года (сентябрь 2009 - сентябрь 2010).

Бюджет
Средний размер одного гранта – 7 000 долларов США.

Бюджетные требования будут рассчитываться на основании потребностей каждого проекта. Организациям-кандидатам следует максимально использовать местные ресурсы и избегать применения дорогостоящих экспертиз.

Гранты будут покрывать прямые расходы, связанные с проектом и полностью относящиеся к действиям проекта. Примеры прямых расходов включают расходы на деятельность, персонал проекта, на поездки, связанные непосредственно с проектом. Оборудование будет финансироваться в исключительном порядке и только на основании доказательства того, что приобретение этого оборудования является существенным для выполнения задач проекта.

Гранты не будут покрывать косвенные расходы, связанные с поддержкой ежедневной работы внедряющей организации. Примеры косвенных расходов включают расходы на аренду, оплату коммунальных услуг или услуг по уборке помещений. Организации-кандидаты не смогут заключать подрядные договора с другими партнерами.

3. <u>Цикл внедрения</u>

Подготовка и представление заявок
Подготовка и представление заявок для Программы малых грантов будут осуществляться в два этапа:

<u>Первый этап:</u> Подготовка и представление идеи проекта (см. прилагаемые *Образец идеи проекта* и *Образец бюджета*). Идеи проекта следует представить в офис ПРООН в Молдове (г. Кишинев, ул. 31 августа 1989 г., 131) до 20 июля 2009 г., 17:30 в запечатанных конвертах с отметкой «Программа малых грантов в области человеческой безопасности», или отправить электронной почтой по адресу tenders-Moldova@undp.org (в теме сообщения укажите „Human Security Small Grant Programme"). Идеи проектов будут рассмотрены специально созданной комиссией по оценке малых грантов, которая будет состоять из представителей ПРООН, Миссии ОБСЕ, ЮНФПА и Миссии МОМ.

<u>Второй этап:</u> Идеи проекта, прошедшие предварительный отбор, будут в дальнейшем развиты в предложения проекта. Организации-кандидаты пройдут специальный курс обучения и им будут предоставлены две недели для формулировки окончательных предложений. Комиссия по оценке малых грантов рассмотрит окончательные предложения и утвердит минимум 25 из них для финансирования.

Механизм внедрения и финансирования

Механизм внедрения будет основан на договорах о гранте, заключенных между организацией, получившей грант, и ПРООН или ЮНФПА.

Организации получат финансирование в три транша:

Первый транш – 40% бюджета, авансом, после подписания договора о гранте,
Второй транш – 55%, после утверждения ПРООН или ЮНФПА промежуточного отчета по проекту,
Третий транш – 5%, по окончании проекта, после утверждения ПРООН или ЮНФПА окончательного отчета.

Ответственность организации, получившей грант

Организация будет нести ответственность за:

- финансовый менеджмент, закупку материалов, бухгалтерские перечисления, бухгалтерский учет и оплату выполненных работ в соответствии с национальным законодательством;
- заключение письменных договоров с работниками и ведение учета качества и полноты выполненных работ;
- регистрацию всех мероприятий;
- адекватное заполнение документации по выполненным работам;
- представление первичных, промежуточных и окончательных финансовых отчетов, а также описательных отчетов в соответствии с требованиями, предусмотренными в договоре о малом гранте (подписанном между организацией, получившей грант, и ПРООН или ЮНФПА).

Мониторинг и оценка

Мониторинг и оценка проектов малых грантов будут осуществляться ПРООН, ЮНФПА и Миссией ОБСЕ в тесном сотрудничестве с другими партнерами.

Для получения дополнительной информации:
Виорика Крецу, координатор проекта – тел.: (0-22) 288-756, моб.: 0691-51-051, e-mail: viorica.cretu@undp.org

Проект «Защита и расширение возможностей и прав жертв торговли людьми и домашнего насилия» внедряется Программой Развития ООН (ПРООН) в Молдове, Фондом ООН по Народонаселению (ЮНФПА), Миссией в Молдове Международной Организации по Миграции (МОМ) и Миссией в Молдове Организации по Сотрудничеству и Безопасности в Европе (ОБСЕ)

Все мероприятия в рамках проекта финансируются Правительством Японии
и Фондом человеческой безопасности Организации Объединенных Наций